

Diabierna 28 Januari 2022

Solo di Pueblo



Aña 16 - edición 596



E-mail: solodipueblo@gmail.com

Prijs: Afl. 1.75

## No por soluciona a corto plazo problemanan ku ta resultado di erornan di añanan largo



**Minister di Deporte:  
AKI DOS SIMAN LO EVALUA  
SI POR HABRI STADIONNAN  
COMPLETO BEK**



**Despues di ricibi  
e serie basico di  
vacuna contra COVID  
E certificado di vacunacion  
Europeo DCC ta valido 9 luna**



**Ernesto Briondes**  
DENTAL SOLUTIONS

**24/7 SERVICE**

For URGENT  
Dental Emergencies  
please call

**+297 585-3255  
+297 592-9398**



## Despues di ricibi e serie basico di vacuna contra COVID E certificado di vacunacion Europeo DCC ta valido 9 luna

, Aruba -27 januari 2022: Desde 1 di februari 2022 reglanan nobo cu ta regarda duracion di validez di e certificado di vacunacion Europeo (Digital Corona Certificate of 'DCC') lo drenta na vigor. E motibo pakico ta introduci cambio den duracion di validez di e certificado DCC ta relaciona cu reduccion den efectividad di e vacuna cu tempo. Esaki significa cu desde luna di februari di año 2022 e validez di e certificado di vacunacion Europeo ta caduca 9 luna despues cu e persona ricibi su ultimo vacuna di e serie basico. Cu serie basico ta referi na e prome y di dos dosis di e vacuna di Pfizer of na e 1 dosis di e vacuna Johnson & Johnson.

Pa esnan cu a ricibi e prome y di dos dosis cu e vacuna di Pfizer of 1 solo biaha e vacuna di Johnson & Johnson (Janssen) y no a haña e booster shot ainda, lo haña nan mes confronta cu varios pais Europeo lo no acepta e certificado di vacunacion di e serie basico mas. E validez di e certificado di vacunacion DCC por



afecta no solamente e posibilidad pa drenta un pais, pero tambe pa haci uso di diferente servicionan manera entre otro den horeca y eventonan cultural. Pa esnan cu a haña e booster, e validez di e certificado di vacunacion DCC lo wordo extende cu 9 luna despues di e booster-shot.

DVG ta sigui recomenda tur persona di 18 año bay ariba pa tuma e booster shot mas pronto posibel,

cu ta 3 luna despues di e di dos vacuna di Prifzer of 3 luna despues di e vacuna di Johnson & Johnson. E booster shot ta precura pa e persona tin un mihor proteccion contra e variante di Omikron y ta preveni hospitalisacion door di percura pa tin un cantidad grandi di anticurpacomoresultado di un boostershoot recien. Persona cu a hanja un infeccion di COVID19 recien, mester warda 3 luna despues di a

test positivo pa tuma e booster shot.

DVG ta recomenda tur biaheronan pa prome cu nan biaha tuma bon nota di e reglanan cu ta regarda vacunacion y testing di e pais di destinacion. Cada pais ta decidi su mesun reglanan pa cual motibo reglanan pa drenta cada pais por ta diferente. Esnan 18+ cu ta desea e booster shot por walk-in na e prikpost di DVG situa na Centro Libertador Betico

Croes of na e unidad mobile dependiendo di su ubicacion.

Pa mas informacion di orarionan di vacunacion y e diferente ubicacion di e unidad mobile di vacunacion por tuma nota di informacion riba [www.arubacovid19.org](http://www.arubacovid19.org), riba facebook-page di DVG cu ta Directie Volksgezondheid DVG Aruba of por yama e COVID19-helpdesk via 2800101 durante orarionan di oficina.

# El a causa miskraam door di maltrato severo na e mucha Diabierna caso penal contra ex locutor Weert sospecha di a abusa di un mucha di 14 año



Mayan mainta Corte di Husticia ta trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e sospechoso Rudy "Elvis" Weert.

Na Augustus 2021, Solo di

Pueblo a informa momento cu Weert su caso a wordo trata pro forma via video conference. E tempo ey a keda palabra cu mayan ta dia di tratamiento di e caso. Fiscal a haci un serie di acusacionnan contra Weert.

## VIOLA MUCHA

E promer acusacion ta cu entre 19 Maart 2005 te cu 1 Maart 2009, Weert door di usa menaza y violencia, a viola e mucha G. E tempo ey G., tabatin 14 año y tabata bou cuidado di Weert. Fiscal a menciona cu Weert ta wordo sospecha di a mishi na e mucha su pechonan, su parti intimo y a tene relacion sexual cu e mucha. Esaki lo tabata sosode den un apartamento scondi.

## ACTIONAN INMORAL

Fiscal a sigui bisa cu e otro acusacion contra Weert ta cu entre 19 Maart 2005 te cu 18 Maart 2007, el a haci actionan

inmoral cu e mucha G. cu tabata bou di su cuidado. E mucha e tempo ey no tabatin 16 año ainda. Fiscal a bisa cu Weert lo a mishi na partinan intimo di e mucha y a hasta tene relacion sexual cun'e.

Fiscal a bisa cu e mesun cos lo a sosode tambe entre 19 Maart 2007 te cu 1 Maart 2009.

## MALTRATO SEVERO CU A CAUSA MISKRAAM

Fiscal tambe ta acusa Weert cu entre 19 Maart 2006 y 19 Maart 2009, intencional y premedita, a maltrata e hoben G.(18) cu consecuencia cu el a sufri un miskraam. Fiscal ta mustra cu Weert lo a hinca un hangua of algo skerpi na e parti intimo di G. cu consecuencia cu el a sufri un miskraam.

Solo di Pueblo lo informa kico Fiscal ta pensa di e caso serio aki.

# Accidente pa falta di preferencia na Sabana Blanco

Diaranzon merdia a drenta informe di un accidente na Sabana Blanco. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un Toyota Yaris lo no a duna preferencia na un pick up blanco y a dal den dje. Tabata tin hopi daño material. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



**BO CHENS DI  
GANAMAS!  
Keda Pendiente!**

**FALTA 4 DIA**



# Chauffeur a bira malo riba Green corridor y a accidenta cu su auto



Diaranson den careda di 6 or y 45 di atardi, chauffeur di un Nissan March riba Green corridor, bayendo direccion pariba, un poco pabou di e rotonde Ser'i Teishi a bira malo tras di stuur. E chauffeur l a baha caminda cu su auto, e la ranca un borchí di trafico band'i pazuid di caminda y dje e la hala na su man robes y a keda pega contra e tera cu ta separa e camindanan.

Polis y ambulance a bay na e sitio, na prome instante a pensa cu e chauffeur

lo tabata pega den e auto y a pidi pa presencia di brandweer, pero despues a resulta cu e no tabata pega y a cancela brandweer.

Paramediconan di ambulance a trata e homber na e sitio y despues a transporte pa hospital. Polis di trafico a yega na e sitio, pa atende cu e accidente

Un patruya di polis a cera e caminda for di rotonde di Mahuma bay direccion pariba. Takelwagen a hala e auto for di riba caminda y asina polis por a habri e caminda bek pa trafico.



# Minister di Deporte: AKI DOS SIMAN LO EVALUA SI POR HABRI STADIONNAN COMPLETO BEK

Dialuna 17 di januari Minister Endy Croes a reuni cu Crisis Team pa haci peticion y pa consulta riba e posibilidad pa deporte por haya permiso pa publico por yega bek den tribuna pa wak wega. Asina mayornan por apoya y sostene nan yiunan alabes por mira nan practica nan deporte faborito den stadion.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu a duna un splicacion amplio di e diferencia entre deporte organisa cu ta cay bou di federacionnan y deporte 'bush league'. Basa riba un bon reunion Crisis Team a primiti cu nan lo trece apertura pa fanaticadanan por drenta stadion. E intermediacion di e mandatario di deporte a duna su fruta, ya cu diabierna atardi a anuncia algun cambio relaciona



cu medidanan di Covid -19. Un di e cambionan tabata cu eventonan deportivo ta permiti pa 90 hende paden y 150 hende pafo. Pa finalisa e mandatario di deporte a expresa cu aki dos siman lo revisa esaki si por habri e stadionnan completo.

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

**Prome Minister y Minister di Salubridad di Aruba**

# TA REUNI CU PREMIER Y MINISTER DI LABOR Y ASUNTONAN SOCIAL DI CORSOU



Diabierna mainta, Prome Minister di Aruba señora Evelyn Wever-Croes y Minister di Salubridad señor Dangui Oduber a reuni cu Prome Minister di Corsou señor Gilmar Pisas y Vice Premier, Minister di Labor y Asuntonan Social di Corsou, señora Ruthmilda Larmonie.

Vice Premier di Corsou, señora Larmonie a duna un declaracion cortico na unda el a splica cu e motibo pa compaña Premier Gilmar Pisas den su bishita na Aruba ta pa e por cera conoci cu e gobernantenan di pais Aruba. Vice



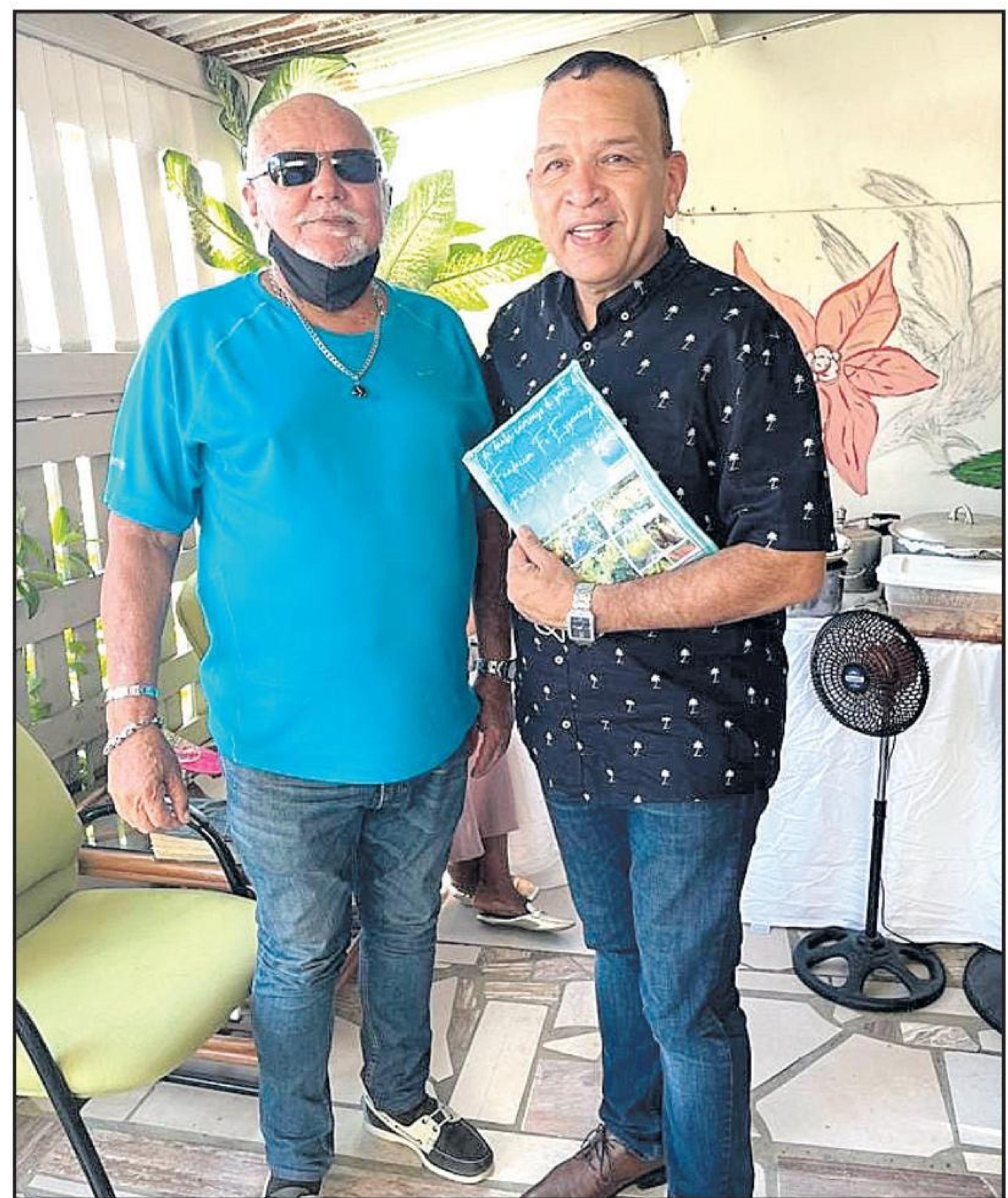
Premier Larmonie a expresa cu pe tawata un honor di por a combersa cu Prome Minister y Minister di Salubridad riba diferente tema di actualidad. Apart di e reunion aki, Vice Premier tambe tabata tin e oportunidad di tin un combersacion cu Minister di Labor señor Glenbert Croes pa por tin un idea di con e cartera aki ta ser maneha na Aruba.

Vice Premier Larmonie a duna di conoce cu e reunionnan tabata sumamente positivo y den bon esfera na unda a intercambia ideanan y a

compromete pa sigui traha cu lasonan estrecho den bienestar di e paisnan den Reino.

Prome Minister di Aruba, señora Evelyn Wever-Croes ta gradici Premier di Corsou, señor Pisas y Vice Premier di Corsou, señora Larmonie pa nan bishita y pa e reunionnan cu a tuma luga. Aruba y Corsou ta uni den e retonan cu ambos pais ta pasando aden y hunto lo traha pa hiba e paisnan dilanti pa asina mira recuperacion di ambos pais.

# MINISTER ENDY CROES A BISHITA FUNDACION FE, SPERANSA & AMOR



aña y tin e proposito pa brinda ayudo na esnan den necesidad, brinda ayudo pa cu e area di rehabilitacion di un persona, reintegracion di e persona bek den sociedad, yuda hendenan cu no tin un luga di drumi y ta siñanan con pa planta. Minister Endy Croes a haya un recorido di e luga y por a aprecia diferente cumindanan cu nan a prepara di nan mes un plantacion manera entre otro yambo y diferente cuminda crioyo.

Minister Endy Croes ta gradici Fundacion Fe, Speransa y Amor, p'e invitacion y bunita recepcion. Alabes ta gradici nan pa yuda y extende un man na esnan den nesecidad. 'Cu nos bon Dios bendiciona boso trabou', e mandatario a finalisa.

Riba dia di Betico, Minister Endy Croes a haci diferente bishita rond di Aruba. N'e ocasion special aki e

mandatario realisa un bishita na Fundacion Fe, Speransa y Amor na San Nicolas. E fundacion ta existi pa mas di tres

**Pa abona na  
SOLO DI PUEBLO**

**Yama**  
**585 9500**  
**of manda nos un**  
**e-mail na**  
**[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)**

*Entrega tur dia te den  
bo porti cas*

The illustration shows a woman with long dark hair, smiling, and reading a copy of the newspaper. The newspaper has a yellow header with the text 'SOLO Di Pueblo' and '28/01 - CASOANNA ACTIVO 155'. The page contains various news articles and photos.

# Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

# Comision di Enseñansa a haya

# presentacion di Maneho di Enseñansa pa Aruba 2021-2025

Como Presidente di Comision di Enseñansa mi a invita dia 26 di januari 2022 Minister Endy Croes pa un reunion pa e por presenta Maneho di Enseñansa 2021-2025 yama 'Enseñansa den Transicion'. E reunion a bay hopi bon caminda Minister Croes a cuminsa repasa su punto di salida pa loke ta trata e maneho stipula. Minister a enfatiza cu hopi a wordo pensa, skirbi y planea y cu documentacion existente ta ilustra esaki claramente. Kisas notur oratabatacu conocemento y a base di participacion di tur actor, pero cu despues di a sinta cu e actornan principal den enseñansa, e por constata cu ta existi un pensamento comun pa loke ta trata enseñansa.

Mirando ture retonan financiero existente Minister Croes a trata tambe e situacion financiero general a base di e presupuesto 2022 cu ta na caminda pa Parlamento. Esaki pa e por ilustra cu mester traha a base di prioridad mirando cu fondonan ta mas limita cu antes. Asina mes banda di presupuesto di Husticia, Enseñansa ta e di dos ministerio mas grandi pa loke ta trata presupuesto, esta casi 281 miyon florin. Banda di e retonan financiero, Minister a indica cu su meta ta pa traha pa tur stakeholder pone diferencianan un banda, crea union y pone energianan positivo hunto cu tur nanishinan den mesun direccion. Asina so nos lo por cosecha adelantonan grandi y necesario cu ta necesario pa enseñansa y bienestar di nos comunidad. Pesey e lo sigui traha a base di participacion integral.

E nota di maneho 'Enseñansa den Transicion' ta basa riba 3 punto di salida: Plan Educacion Nacional 2030, Sustainable Development Goals nr 4 y mas cu claro Landspakket Aruba. Pa e añanan nos dilanti gobieno a



fiha 3 punto prioridad, esta 1) Calidad basico di enseñansa, 2) Enseñansa pa un y tur (inclusion y lifelong learning) y 3) Desaroyo di competencianan di siglo 21. Pa logra esakinan Minister a presenta e puntonan di accion necesario manera registracion di data, modernisacion di leynan, profesionalisacion y liderazgo fuerte, comunicacion, colaboracion, digitalisacion, enforsa nos structura di cuido, atencion pa curiculo y maneho di idioma integral et cetera.

Pa loke ta trata año 2022 Minister a indica cu tin 4 prioridad cual ta: actualisacion di nos leynan di enseñansa, introduci un sistema di regista data, optimalisa nos sistema financiero y yega na un maneho integral di idioma. Tambe lo duna atencion special na e topiconan SMW'ers, Invallers, Nietzitten blijven beleid, Bermudeznorm y infrastructura.

Minister a termina e presentacion enfatizando cu su maneho lo ta basa riba un participacion integral di tur actor den enseñansa pero tambe riba responsabilidad di un y tur. E lo bay dirigi enseñansa a base di e filosofia SMART cu ta para pa fiha metanan cu ta specifico, por keda midi, ta realistico y cu ta mara na tempo.

Lastimamente nos no por a finalisa e ronda di pregunta pa motibo di tempo y otro compromiso pero a keda palabra cu lo yama e siguiente reunion pronto pa finalisa esaki y posiblemente trata e doorlichting rapport di enseñansa cu ta den su fase final y cu ta un producto di Landspakket Aruba. Na final di e reunion Minister a haci entrega di e nota di maneho na Parlamento.

Mi kier termina bisando cu mi

ta convenci cu si tur stakeholder uni, fiha metanan nucleo pa cu nos enseñansa, mantene dialogo constantemente habri, nos por logra mehora nos enseñansa y logra resultadonan positivo, necesario y importante cu lo beneficia desaroyo di nos hendenan y nos pais.



# Minister Wever a reuni cu United Nations Development Programme

Siman pasa Minister di Economia, Communicacion y Desaroyo Sostenibel Mr. Geoffrey Wever hunto cu Raadsaviseur Asuntonan Multilateral di Gobierno di Aruba Sra. Jocelyne Croes via zoom call a reuni cu United Nations Development Programme y Oficina Regional di Coordinacion pa Nacionan Uni pa explora formanan adicional di cooperacion entre Aruba y United Nations Development Programme.

United Nations Development Programme ta traha den 170 pais pa yuda combati pobresa y reduci desigualdad y tambe como un di e agencia di desaroyo di nacionnan uni tambe ta yuda paisnan pa logra e Sustainable Development Goals.

Meta di Ministerio di Economia ta entre otro pa stimula mas inversion y desaroyo den proyectonan cu ta sostenibel y den e cuadro ey Minister Wever ta buscando partnerships riba nivel internacional pa yuda Aruba cu programanan di inversion cual ta atractivo pa e mundo financiero na Aruba como oportunidad di inversion, pero tambe pa companianan cu tin experiencia riba e tereno di sostenibilidad y economia circular.

Segun Minister Wever, si como pais realmente nos kier logra haci un transicion pa bira un isla cu ta independiente di importacion di fossil fuels, un isla cu ta proteha su naturalesa y un isla unda inversion ta sostenibel, nos



mester haci cambionan structural di awor caba. Pa nos por ta un pais cu ta cumpli cu e tratado di Paris, nos mester traha na un forma organisa y cu participacion di tur stakeholders, di awor caba y pa es motibo ey

nos ta buscando partners strategico pa juda nos cu implementacion di e transicion aki. Minister Wever a informa e representanten di Nacionan Uni ki tipo di asistencia tecnico Aruba ta buscando riba e tereno

aki y nos a acorda cu e simannan nos dilanti nos lo sigui intercambia di idea pa asina riba termino cortico nos por dici di den ki forma mas United Nations Development Programme por yuda Aruba.

## DVG: Awe, 28 di januari, muchanan di 5 pa 11 aña tambe por “Walk-in” pa haya nan vacuna contra COVID-19

DVG ta informa cu cuminsando mañan, mucha di 5 pa 11 aña tambe por cana kibra na Centro Libertador Betico Croes pa haya nan vacuna.

Orario di vacunacion ta di 10'or di mainta pa 6'or

di atardi ‘non stop’, for di dialuna pa diabierna.

Esaki kiermen cu tur hende cuminsando for di 5 aña bay ariba por yega na e centro di vacunacion pa busca nan proteccion.





# Agenda di investigacion 2022-2026 di CaribResearch pa e 6 territorionan Caribense den Reino Hulandes

Na November 2021, CaribResearch a finalisa su Agenda 2022-2026 pa e 6 territorionan Caribense di Reino Hulandes. E Agenda ta contene 16 prioridad de investigacion. Tur prioridad ta enfoca riba e tema central: "Re-imagina nos realidad: Fortalece nos capacidad pa maneha crisis". E prioridadnan ta cubri 5 area de investigacion: 1) Historia, Construccion di Comunidad y Bienestar general (4 prioridad); (2) Gobernacion, Institucion y Integridad (3 prioridad); 3) Economia, Finanzas y Entrepreneurship (3 prioridad); 4) Educacion, Formacion escolar y Idioma (3 prioridad), y 5) Medio Ambiente, Tecnologia y Progreso (3 prioridad).

E Agenda ta ofrece un bista profundo di e tema central y e aspectonan relaciona cu esaki. E aspectonan aki ta: 'crisis', 'maneho de crisis', 'soberania' y 'resiliencia'. Alabes e Agenda ta describi e tipo di conocimento cu e investigacion mester produci y pa cua organizacion of instancia e conocimento mester ta relevante y na cua manera. Finalmente, e Agenda ta ofrece un elaboracion amplio di e 5 areanan di investigacion y ta analisa e prioridadnan

di investigacion pa cada area: e motibo urgente di cada prioridad, cua conocimento ta urgentemente necesario pa cua organizacion y con e prioridad ta contribui na e tema central.

CaribResearch ta un fundacion di investigacion no-gubernamental independiente estableci na Aruba na 2018 y ta registra na Camara di Comercio di Aruba. CaribResearch ta e prome y te awor e unico fundacion di investigacion social cu ta representa e 6 territorionan Caribense den Reino Hulandes: Aruba, Corsou, Boneiro, St. Maarten, Saba y Statia. E miembronan di directiva di CaribResearch ta profesional academico local, cu experiencia di investigacion, maneho y gobernacion local. Nan tin tambe un profundo conocimiento y comprension di cultura local, idioma, historia y realidadnan di e 6 territorionan. E Advisory Council di CaribResearch ta consisti di experto di investigacion di Aruba, Corsou, Puerto Rico, Hulanda y Estados Unidos di Merca.

Na December 2021, CaribResearch a cuminsa manda su Agenda di Investigacion pa tur organizacion Gubernamental y No-Gubernamental, universidad y institucion di investigacion den e 6 territorionan Caribense di Reino Hulandes. Lo completa e proceso aki den e proximo simannan. Despues lo manda e Agenda tambe pa organismo internacional den region, Hulanda y demas pais. Lo implementa e Agenda na 2 manera: den colaboracion cu otro organizacion y bou propio responsabilidad di CaribResearch. Pronto lo finalisa e Plan de implementacion y prepara pa ejecucion di esaki. Mas informacion tocante e proceso di implementacion di e Agenda di Investigacion 2022-2026 di CaribResearch ta sigui pronto.

Atentamente, den nomber di CaribResearch, directiva diario,  
Lydia Emerencia (Aruba/Boneiru)  
Richenel Ansano (Corsou)  
January 25, 2022

## Huramentacion Fiscal di Husticia nobo



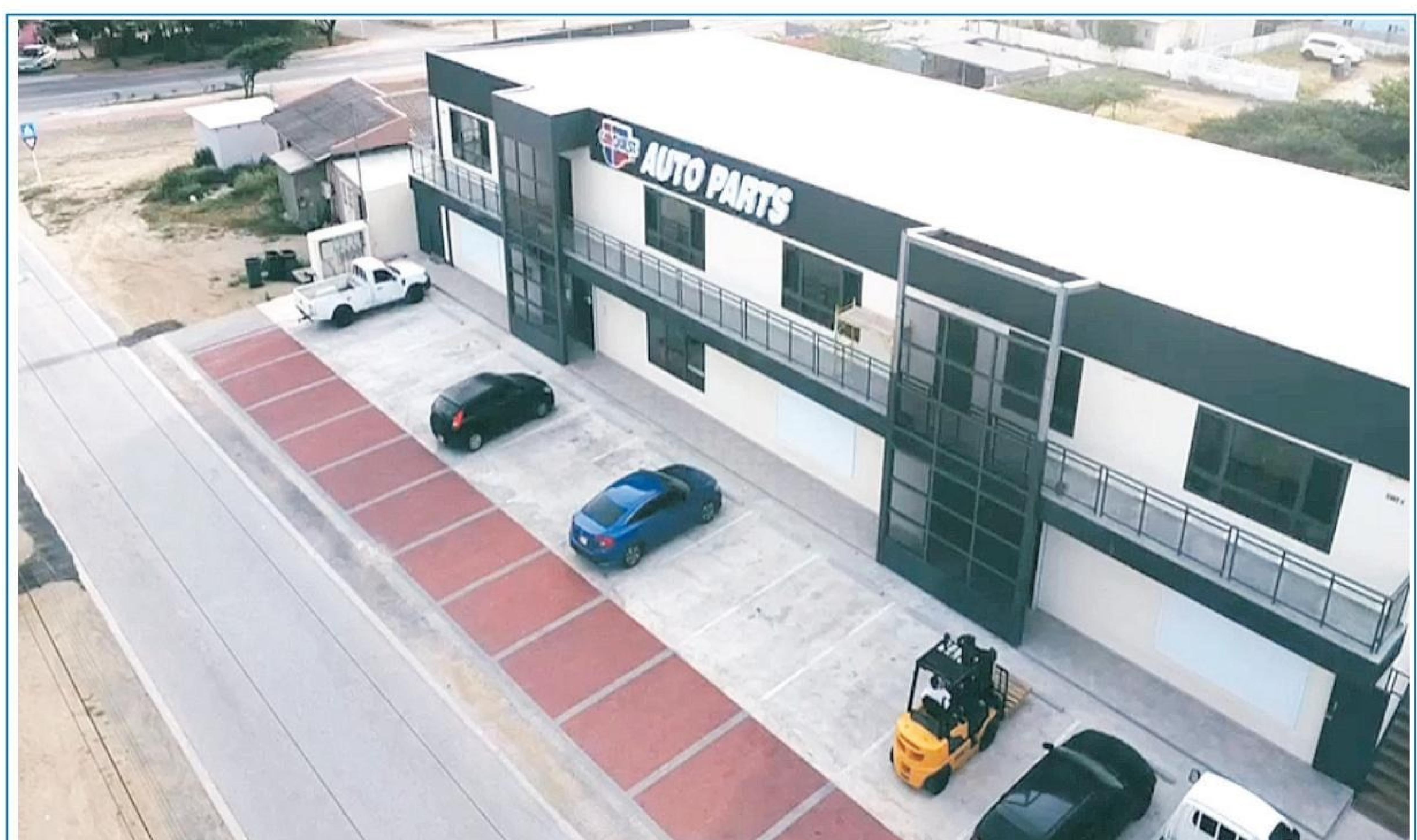
Señora Zamira J.E. Paesch a huramenta awe 27 di januari 2022 dilanti Procureur-General Bote ter Steege, den nomber di Gobernador di Aruba, como

Fiscal di Husticia den opleiding (oio).

Señora Paesch ta e di cuater fiscal Arubiano actualmente na Ministerio Publico.

Relaciona cu e siguiente paso den e trayecto di oio e lo sali dentro di muy corto pa Hulanda, unda e lo sigui cu su opleiding na Ministerio Publico di Rotterdam. El a pasa e prome parti di su opleiding na Ministerio Publico di Curaçao y a complet'e exitosamente.

Ministerio Publico ta desea señora Paesch hopi exito mes den su carera.



### Carquest Auto Parts Aruba

**Korean Parts, Japanese Parts,  
German Parts & American Parts.  
Gates Hydraulic Hoses & Truck  
Parts.**

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93



# No por solciona a corto plazo problemanan ku ta resultado di erornan di añanan largo

Enseñanza di bon calidad. Esaki ta lo cual nos tur kier pa nos yiunan. Esaki ta loke e directiva actual di Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba (SVOA), antes conoci bou di e nomber SMOA (Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba) ta boga pe. Manera ta conosi, Colegio Arubano a wordo institui dia 20 di maart 1959 dor di Obispado di Willemstad. Pues Colegio Arubano su principio ta catolico, pero su portanan semper tabata y ta habri pa tur alumno di otro credo. E directiva actual a wordo institui na augustus 2020. Segün ley directiva ta e "bevoegd gezag" y e ultimo responsabel pa e maneho na scol.

Ultimo dianan por a tende y lesa den medionan di comunicacion y riba media social, di e turbulencia cu Colegio Arubano ta den. Tambe a cubri directiva y personal di SVOA bou di un avalancha di negativismo y a lastra e integridad di su miembranan. E turbulencia aki no ta algo di awe ni di e ultimo año escolar pero tin su raíz den pasado.

Pero, a pesar di tur diferencia di opinion, e diferente cambionan den rectorado, directiva y estatutonan, e meta comun mester keda: garantisa ederecho di e alumno riba enseñansa di calidad y nan bienestar na scol. Esaki simplemente pasobra ta nos alumnonan ta e 'cuore', e nucleo di un scol.

Esaki ta netamente loke e directiva actual di SVOA ta para pe. E punto di salida di directiva di SVOA ta cu ta kere den profesionalismo, desaroyo y dialogo continuo basa riba principio di 'good governance'. Y directiva ta kere cu rectorado, docentenan, personal y mayornan tambe ta para tras di e principio aki.

Docentenan y rectorado a manda un carta, fecha 18 di januari 2022, den cual carta ta exigi retiro di directiva a base di 'kiebro di confianza' (vertrouwensbreuk). Aki ta bon pa realisa ku nombramento



di un miembro di direktiva di SVOA ta tuma lugar conforme un mecanismo ku e estatutonan di e fundacion ta determina.

Den e carta di 18 di januari 2022, e docentenan ta menciona tres punto pa hustifica e kiebro di confianza. Aki directiva kier trece dilanti cu for di 10 di januari 2022 a invita e docentenan, pa medio di nan representante, tres baha pa sinta na mesa pa dialoga. No a duna oido na e invitacionnan. Dia 26 di januari 2022 directiva a invita nan directamente pa un dialogo riba e contenido di e carta cu por cierto a wordo publica den medionan di comunicacion. Den e carta aki tin diferente punto cu mester keda atendi y contra aresta pa motibo cu nan no ta cuadra cu berdad. Ta bai asina leu cu ta lansa sospecho di mal maneho financiero sin ningun prueba. Dia 18 di januari 2022 a tuma un medida ("ordemaatregel") contra un funcionario. Esaki ta un prerrogativo di directiva pa por crea un espacio pa por hasi un investigacion necesario. E docentenan, cu no tabata tin ningun conflicto laboral cu

SVOA y/o su directiva, a dicidi di welga, ku apoyo di nan sindicato, sabiendo ku e siman ey tabata un siman di CP y SE. Dia 21 di januari 2022 a papia ku e funcionario, cu a bin acompaña pa su abogado. Di parti di directiva a splica cu e investigacion a mustra ku aunke tin algun keho riba su



funcionamiento ku ta rekeri e atencion necesario, e kehonan aki no ta duna motibo pa tuma medidanan disciplinario. Esaki pasobra directiva ta di opinion ku e ta kapas di mehora su funcionamiento, motivo pakiko directiva ta lag'e sigui traha basta tin mehora riba cinco punto ku a keda menciona den e carta.

Porultimo. Denedirectivaactual tin tres miembro ku a atende Colegio Arubano. Nan, mescos cu e otro dos miembranan, tin

experticio riba diferente tereno di profesionalismo, entre cual enseñanza.

E les di mas importante di e ultimo dianan ta, cu no por solciona a corto plazo problemanan ku ta resultado di erornan di añanan largo. Pero si por cuminsa un dialogo structural pa huntu purba yega na solucionnan duradero.

Aruba, 27 di januari 2022.  
Directiva di Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba

# Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP): Di 1 profesional pa 12 profesional cu ta certifica pa interoga muchanan



E tema di Abuso di Mucha sigur ta keda un tema imporante y central pa henter nos comunidad como tambe pa nos den parlamento. Desde cu mi a drenta na januari 2020 e tematica aki tin mi atencion y mi ta keda monitorea e desaroyonan den e area aki hopi di cerca. Si mi bay bek nos por corda cu dia 13 november 2020 den Parlamento di Aruba a invita Jeugd en Zeden Politie pa un hoorzitting encuanto abuso di mucha pa asina nan por comparti nan retonan y cua ta e areanan cu nan ta desea di desaroya mas liher cu ta posibel.

Un punto cu sigur a resalta ta e punto di verhoor "interrogacion" di e mucha. E ta asina cu esaki mester tuma lugar den un corto tempo pa asina conduci na miho investigacionnan. Na es momento, pues den 2020, Jeugd en Zeden Politie tawata tin solamente 1 persona cu tawata cualifica pa haci e trabou aki. Esaki tawata

haci'e dificil pa sigura cu cada bes cu tin un caso tin un persona cualifica pa atende cu e caso. Dibiah a considera esaki como un prioridad y a crea oportunidad pa otro recherchenan sigui e curso di 'verhoor minderjarigen'.

Cu hopi alegria nos por a tuma nota con siman pasa 12 profesional a termina e curso aki exitosamente. Na december e parti teoretico di e curso a tuma luga, y awor nan a conclui cu e parti practico, y asina awor ful "Jeugd en Zeden Politie" (JZP) ta certifica. Ademas di e profesionalnan di JZP, a certifica e diferente psicologonen di Orthopedagogisch Centrum, Directie Voogdijraad y KIA. Pues ta un ekipo completo a haya e oportunidad y a tuma esaki tambe man habri na bienestar di nos muchanan.

Despues di a vota PRO dia 26 juni 2020 como Parlamentario pa hisa e castigo di abuso sexual,



mi ta contento di mira cu tin otro desaroyonan tumando lugar riba e area aki. Pueblo kier mira sentencianan halto pa e personanan cu ta comete e actonan doloroso cu nos muchanan y pa esaki no mester solamente ley cu castigo halto pero tambe un bon investigacion cu suficiente prueba. Awor cu e 12 professionalnan aki nos ta un stap mas cerca pa logra esaki.

Sinembargo mi kier termina bisando cu nos no mester laga e situacion yega asina leu. Nos tin cu enfoca tambe riba e aspecto preventivo. E ta importante pa tur mayor keda semper cu bista riba bo yiunan, scuchanan ora nan kier conta bo algo y ban tuma nos muchanan na serio. Un comunidad consciente ta un comunidad fuerte, y un comunidad fuerte ta un comunidad sigur pa nos muchanan.

# Pasion pa e idioma Hulandes?

## Esaki ta e momento!

**Inscripcion pa e estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal na IPA ta habri**

E estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal ta un estudio pa bira docente di segundo grado (tweedegraads) di Hulandes. Cu e estudio aki bo por duna les di Hulandes na alumnonan di EPB, EPI, mavo y e prome tres añanan di havo y vwo. E estudio tin un duracion di cuater año y ta adapta na nos region di Caribe Hulandes.

E estudio ta prepara bo pa uza e formanan mas nobo pa duna les di Hulandes, teniendo cuenta cu e idioma Hulandes ta un idioma stranhero pa mayoria di nos alumnonan aki na Aruba. Alabes bo ta siña guia e alumnonan di scol secundario pa nan por siña tanto e idioma mes, como e aspectonan cultural di e idioma

Hulandes.

Pa informacion mas amplio di e estudio bay na nos website [www.ipaaruba.com](http://www.ipaaruba.com), scoge 'Initiele Opleidingen' sigui pa 'opleidingen' y despues pa 'Bachelor Nederlands als Vreemde Taal'. Aki bo lo haya entre otro informacion tocante contenido di e estudio, rekisito pa por haci e estudio y gasto di e estudio.

Inscripcion pa año academico 2022-2023 ta tuma luga online. Solamente studiente cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo/EPI nivel 4 of cu ta den examenklas di un di e scolnan menciona por inscribi. Inscripcion pa e 21+Toets a cera dia 12 di november 2021, dus no



ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa año academico 2022-2023.

Pa por inscribi bishita e website [www.ipaaruba.com](http://www.ipaaruba.com). Bay na aanmelden y scoge pa 'Toelatingstest Nederlands als Vreemde Taal' si bo ta scoge pa inscribi pa e estudio di

Bachelor Nederlands als Vreemde Taal. E ultimo dia pa inscribi ta 18 di februari 2022 pa motibo cu e trayecto preparatorio pa yuda bo pasa e test cu bo lo mester cumpli cu ne, lo cuminsa. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa año academico 2022-2023.

IPA ta invita comunidad di Aruba, specialmente tur persona interesa pa cuminsa un estudio na IPA pa 'like' e pagina di Facebook Instituto Pedagogico Arubano, p'asina keda na altura di tur e ultimo desaroyonan.

## **PROMOCION FRANK PLOMP PA KAPITEIN DER MARINIERS COMIENSO DI TRABAO NOBO COMO ADJUDANT DI GOBERNADOR DI ARUBA**

Riba diaranson 26 di januari 2022 Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, y e Comandante di Marinierskazerne Savaneta, LTKOLMARNS Art van Beekhuizen, a promove Luitenant der Mariniers Frank Plomp pa Kapitein der Mariniers. E promocion a tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador.

E promocion di Kapitein der Mariniers Plomp ta coincidi cu e comienso di su funcion nobo como

Adjudant di Gobernador di Aruba. Cu esaki e ta reemplaza Kapitein der Mariniers di Aruba, Mike Ligtvoet.

Kapitein der Mariniers Plomp a cuminsa su carera na 1987 como Marinier 1 Algemeen. Su carera ta caracterisa pa varios posicion, como tambe mision operativo den exterior. Ultimo añanan Frank Plomp a traha como Hoofd Opleidingseenheid na Mariniers Opleidingscentrum Rotterdam y e tawata envolvi den desaroyo di



e Marinierskazerne nobo na Nieuw-Millingen. Tambe e tin algun año di

experiencia cu Aruba, como cu durante di e periodo di 2011 te cu 2015 el a traha

na Marinierskazerne Savaneta.

# Pa promove Transporte Aereo Sostenibel y Accesibel entre e islanan di Caribe Hulandes: **Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) ta organisa e prome “Sustainable Air Transportation Event” internacional na Aruba na November 2022**

- Un di e metanan mas importante di e Acuerdo di Cooperacion firma na April 2021 door di tur e Chief Executive Officers y Managing Directors di e 6 aeropuertan comercial di Caribe den Reino Hulandes, ta pa colabura pa mas trafico aereo sostenibel, stabil y economico entre e aeropuertan di Caribe.

Basa riba e meta aki, Aruba Airport Authority N.V. den nomber di DCCA, lo organisa un evento internacional di 1 siman yama “Sustainable Air Transportation Event” na Aruba na November 2022. Durante e siman aki, DCCA lo presenta alternativanan di transporte aereo enfoca riba futuro pa asina mehora coneccion entre e islanan di Caribe Hulandes. E obhetivo di esaki ta pa informa y familiarisa e comunidad engeneralcuesolucionnan cu tin actualmente y pa cuminha combersa riba e diferente opcionnan pa aviaciòn sostenibel cu representante di compania-, partner-, den aviaciòn, instituto-, den educacion, instituto di estudionan, gobierno-, consultante- y inversionistanan y cu tur cu ta interesa den e topico aki.

Conhumente cu Royal Netherlands Aerospace Centre (NLR), DCCA lo trece e “NLR two-seater electric aircraft” for di Europa pa e evento aki pa ehexecuta diferente “test

flights” for di Aeropuerto di Aruba. Un grupo di studiente den region y companianan local cu ta interesa, lo tin e oportunidad pa traha riba e preparacionnan, armamento y desarmamento di e avion y na mes momento e comunidad lo tin e oportunidad di bishita e avion pa asina ricibi un splicacion riba e operacion-, beneficio-, y retonan. DCCA ta den contacto cu autoridadnan corespondiente pa asina realisa e vision den Reino Hulandes, trece conocemento y defini con pa sostene DCCA su iniciativa.

Durante e evento, diferente topico lo wordo trata den seminario-, y workshopnan manera:

1. Estudionan actual y futuro desaroyonan riba tecnologia rond di mundo relata na aviaciòn sostenibel, electrico y otro alternativanan pa “fossil-fuel-based aviation”
2. Oportunidad pa negoshi y retonan pa aeropuerto-, y aerolineean pa bira mas sostenibel
3. Posibilidadnan pa conecta e islanan via un sistema di transporte publico

CEO di AAA, Sr. Joost Meijs a indica cu DCCA ta cla pa e evento na November 2022 y ta conta cu e sosten y participacion di diferente stakeholder den Caribe Hulandes y internacional. “Un coneccion aereo



mehora, mas sostenibel y economico lo stimula “island hopping tourism”, mercado laboral, servicio pa salud y engrandece rednan social”.

Si bo organisacion ta interesa pa colabora riba ideanan, participacion of tin otro sugerencia pa e evento na November

2022, por tuma contacto cu DCCA Advisor, Sra. Angeline Flemming na a.flemming@airportaruba.com.



## Corte di Prome Instancia 31 januari 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
14.00	E.M.R.	Pro forma. R. ta wordo acusa di abuso sexual di dos persona menor di edad den e periodo di 26 augustus 2011 te 25 augustus 2017.
14.00	E.E.M.	Pro forma. M. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 11 di oktober 2021.
14.00	L.L.M.	Pro forma. M. ta wordo acusa di, conhumente cu otro of otronan, ladronicia cu violencia di cadena di oro di un persona riba 20 di september 2021. E violencia tabata encera cu a (entre otro) hinca e persona cu un icepiek den pecho y a ranca su cadena cu forza. E ta wordo acusa di ladronicia di un bicicleta riba 11 di september 2021.
14.00	O.C.I.G.	Pro forma. G. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 16 di oktober 2021, dor di scop e varios biah. E ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan riba 16 di oktober 2021. Ademas e ta wordo acusa di tabatin un arma (un boksbeugel) den su posesion riba caminda publico riba e fecha menciona.

# Danki Roberto



Di parti di:  
**Staff y Personal di tur  
RADIO EMISORA  
DI ARUBA**



Ta invita nos comunidad pa despedi di nos gran amigo  
Roberto A Geerman, Lo tin un homenahe special.

Diasabra 29 januari  
Misa Santa Theresita na San Nicolas  
Den forma di 'Walk-Thru' y 'Drive-Thru',  
for di 11:00 AM pa 2:00 PM.





Minister Endy Croes:

# FUNDACION AUTISMO ARUBA (FAA) A PRESENTA PLANNAN PA 2022



ORANJESTAD – Siman pasa hundo cu colega Minster di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon nos a reuni cu directiva di Fundacion Autismo Aruba (FAA) unda nan a presenta algun material cu a wordo crea y e plannan pa cu año 2022.

E mandatario a sigui bisa cu Fundacion Autismo Aruba a conduci diferente campana durante año 2021, pa asina conscientisa comunidad tocante e tematica di autismo y inclusion na Aruba. Durante e periodo aki FAA a logra traha cu diferente studiantenan pa asina crea material y plannan pa por

sigui promove e tema di inclusion na Aruba, specialmente den areanan di educacion, social y salubridad.

Sr. Ken Thiel kende a finalisa su estudio na Hulanda a presenta su tesis titula “Recommendations to reduce the socio-structural barrier “access to training” faced by educators in mainstream primary schools of Aruba to provide ASD-inclusive education”.

Tambe sra. Shaylee Loopstok y sra. Jary-Ann Geerman di IPA a duna splicacion amplio na e mandatarioan di e proyecto di “Fidg-

et Toys Box” cu ta cosnan di hunga, cu facilmente bo por tene den bo man cu un meta positivo pa personanan cu entre otro ADHD, ADD, OCD y autismo. Door di hunga cu un di e fidget toy, e ta yuda cu concentracion, reduci stress y ansiedad.

Tambe e ta yuda traha ariba e motoriek fini y ta stimula e coor-

dinacion entre e man y wowo. Es akinan tur ta e motibonan pakico ‘fidget toys’ por wordo introduci / permiti den klas y na scol. Minister Endy Croes a sigui bisa durante e reunion un punto cu a wordo treci pa dilanti ta pa por tin mas guia pa educadornan, Por ultimo, FAA ta den preparacion pa cu e siman di inclusion cu lo tuma luga na luna di april 2022.

## Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
**Abonnement  
of Aviso**

Pago online,  
facil y lije

**SOL**  
Di Pueblo

Pa hasi pago online pone nomber y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447

# Dodge Ram lastrando boto a pega candela y kima por completo

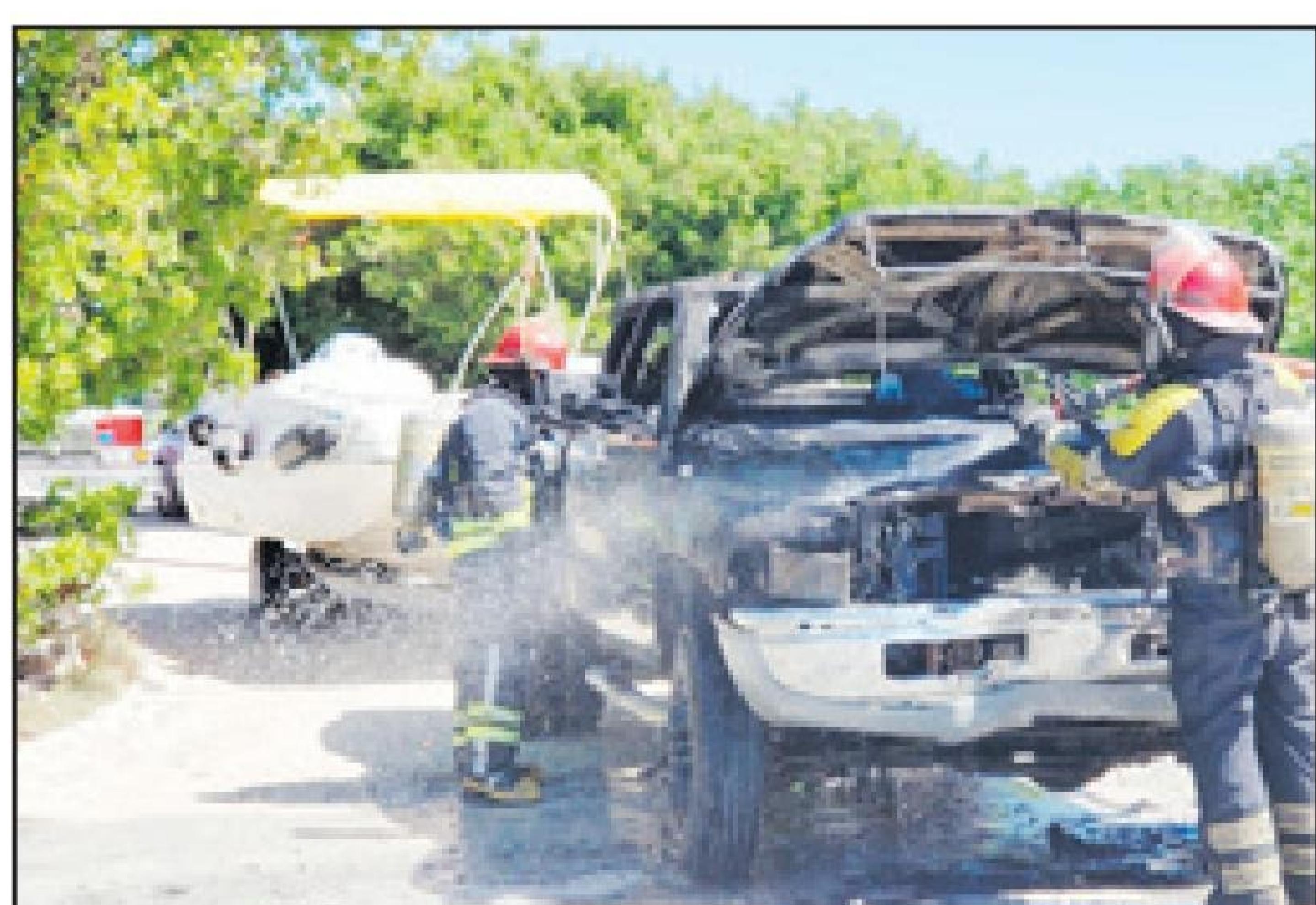
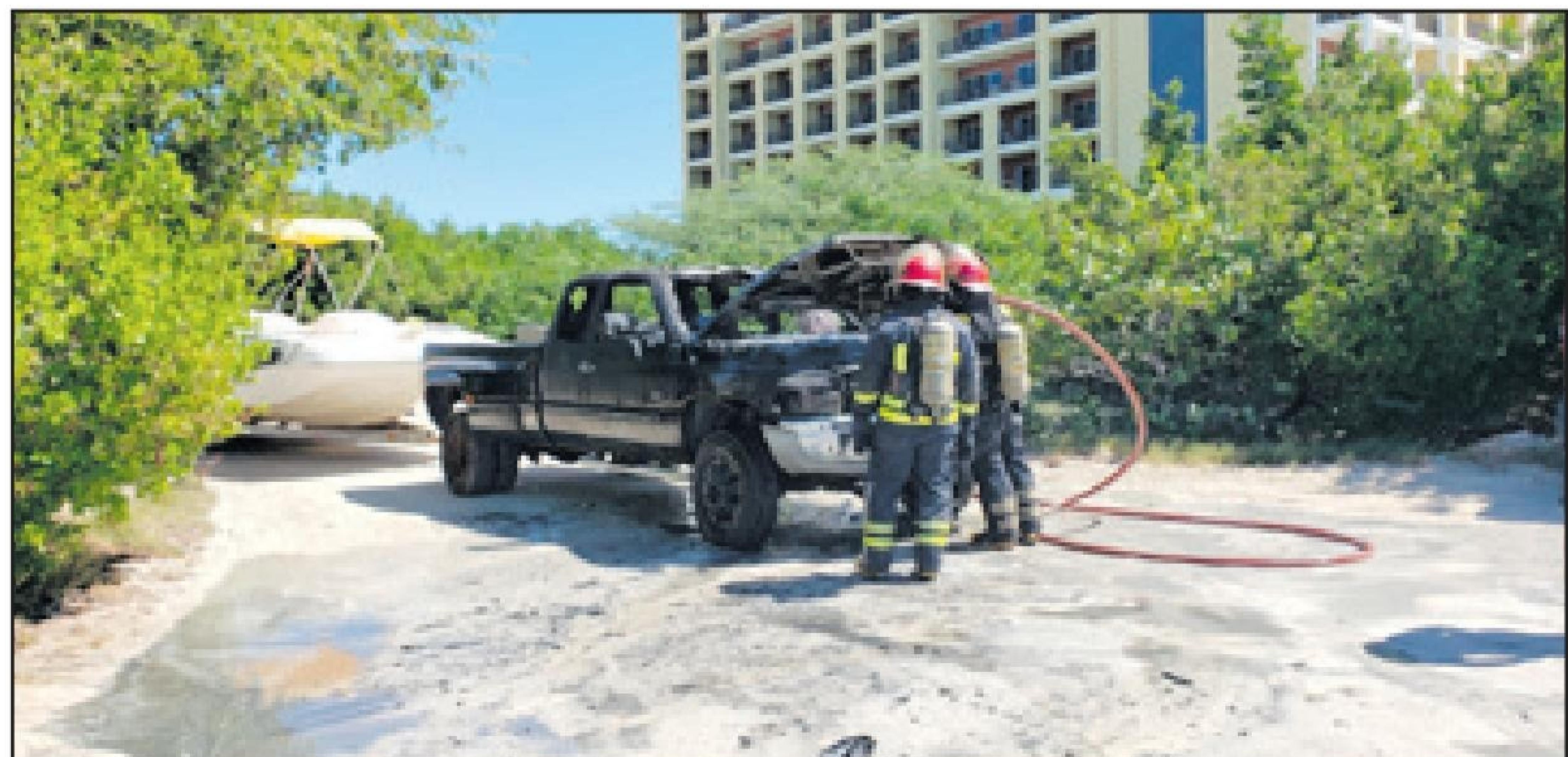
Hadicurari/Fisherman's: Diaranson den careda di 1'or di merdia un pickup Dodge Ram a pega candela riba beach di Fisherman's Hut. E pickup tabata lastrando un boto pa asina baha e boto den awa, pero no a logra esaki, poco prome cu e por a bay baha e boto e pickup a pega candela.

E candela a cuminsa den e motor di e Pickup y hopi lihe a expande bay den e cabina. E pickup tabata

completamente na candela na momento cu brandweer a yega.

Mesora brandweer a cuminsa combati e candela, brandweer den un tempo record a logra domina y paga e candela.

Lamentabelmente e unico parti di e pickup cu a scapa di e candela tabata e baki y e boto. Un patruya di Strand Politie tambe a presenta na e sitio, pa tuma datos.



**HOTLINE**

**SOLO**  
Di Pueblo

**744-0444**

**CAPT'E**  
**Y MAND'E**

**Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .**



Nos ta traha solamente cu **cita confirma**.  
Servicio **gratis** cu carchi AZV

Hende muher nan entre  
**45 cu 75 aña** di edad.  
Haci bo mamogram **cada 2 aña**.

**Stichting BOB Aruba a muda**  
Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212      WhatsApps: 594-5020

**Deteccion na tempo por salba bo bida !**





# Clasificados

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**

**SOLO** Di Pueblo

••••• FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE •••••



HYUNDAI ACCENT  
2014 TOP CONDITION CALL

**5694343 FOR TEST DRIVE**

## OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumindanan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por  
wasap 746-3571

95 fm Top95fm  
Posted by Creator Studio for iOS  
1m ·

Bo ta un Early Bird? Renobando nos programacion; Tin oportunidad pa un Early Bird energetico, pa traha di 5am pa 7am.. Nos ta open pa scucha; SEA ta gospel, balada, "lanta'riba" .. of programa di oracion of un combinacion. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos.  
top95fm@gmail.com



••••• FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE •••••



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel  
Prijs reduci: Afl. 17.500  
Perfecto pa snack truck

**739-0101**



# SERVICIO Y COMPRA

**SOLO** *Di Pueblo* **OBITUARIO**

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa offrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFL 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 AFL 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa  
Jamila Henriquez

.....  
**Ta huur - Ta huur - Ta huur**

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi  
Calla Betico Croes den area  
di seroebiento.

**Pa mas info.**  
**5659595**

.....

**SCEPTIC TANK**  
**(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL**  
**AWG 75,-**

**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

## TA BUSCA TERENO EIGENDOM

Na Ayo, Matividiri, Rooi Prikichi, Koeriboeri,  
Sjabururi, Santa Lucia y vecindario.

Jama: **5603316**

.....

**Hyundai Tucson 2009**  
**Top 1 condition**

**Call: 5942389**

**Clasificados**

Icons: car, house, shopping cart, briefcase, hammer, people

**CLASSIFIEDS**

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**



# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen.



Den un nota mas alegre, nos ta comparti den nos relato awe, algo bunita di un fabuloso concierto di piano "Chopin & Statius Muller" cu e talentoso pianista hoben adulto Alexander Kraft van Ermel, cu ta nieto di e gran pianista Wim Statius Muller, awe den felis memoria. Nos ta corda con bunita Wim a toca piano companja e.o. nos cantante di opera lo-

cal Tica Giel den Cas di Cultura varios anja pasa. Lady Ruth a sinja scucha y gusta musica clasico den anjanan setenta, tempo ela cuminsa traha den radio difusion como locutora y presentadora di noticia y programa di mucha e.o. na Radio Kelkboom, cu despues a bira "The fantastic Master of sound" na 106.7 riba banda FM. Awendia conosi y bon scu-



cha como "The Heart Radio". Nos a tende di Vivian Lampe, yui muher di Juan Chabaya "Padu" Lampe cu lo tin un concierto di piano den Cas di Cultura y nos a dicidi di bay scucha. Sin sa kiko pa spera. Oh, e programa e anochi ey tawata asina bunita ! Scuchando cu mi alma bailando. Mi mente na paz y mi curason inspira !

Un hoben adulto di solamente 28 anja di edad, Alexander Kraft van Ermel tawata e tremendo artista pianista y a presenta un super dushi programa refresca cu musica di Frederic Chopin - Nocturne, Mazurka's, Scherzo - Wim Statius Muller - Antillean Dances. E publico a keda encanta y inspira pa tur e musicanan aki, toca cu curason y dedenan bendiciona cu tawata un cu e tenglanan di piano den un bay bin manera supla di biento fresco. Bo tawata wak y sinti e bunita emocionnan ! E talentoso pianista Alexander mes a duna splitacion di e temanan cu ela presenta y e publico den un sala bastante bon yena, teniendo cuenta cu e reglanan di DVG pa cu Covid, a scucha cu hopi atencion, laga cada nota cariacia nan oido cu e dushi melodian suave y duro, poco

poco y liher of expresionnan di sorpresa den combinacionnan magico cu ta sali for di e piano, firme y elegantemente para meymey di stage den lus, cu e cortinanan pisa sur su tras tambe como testigo di e fantastico y unico presentacion di Alexander Kraft van Ermel.

Manera bunita amiga stima di Vivian, Sra. Margaret Hagens a bisa: Alexander ta pinto su velo Wim Statius Muller. E sa, e a bay hopi concierto di Wim Statius Muller. Nos pensamentonan a dual bay tambe na Padu Lampe, nos dushi Padu cu su estilo liber, sin lesa nota musical "untamed" cu hopi salo cu peper' y su collega dfm tambe, Wim Statius Muller cu su mesun estilo mas rafina, ballroom style, fantasticamente bunita ! Pero bunita y unico ta tambe, e pic cu nos a saca di Vivian "Vichy" Lampe mes hunto cu Alexander Kraft van Ermel, dos pianista cu tambe nan mesun

estilo unico y impactante, tur dos cu nan mesun passion ! Tur cu amor pa toca piano ! Lady Ruth a hanja falta di pianistanan Albert Croes y Johnny Croes den e publico.

"Lieve Alexander Kraft van Ermel, dank je wel voor het delen van jouw mooi talentvolle piano spelen vol passie en liefde op Aruba voor ons. Je lieve Opa Wim Statius Muller vergeten we niet. Pianist Juan Chabaya "Padu" Lampe en Wim Statius Muller, allebei nu dichter bij hart en ziel.

Samen ook met Vivian, dochter van Padu, en jij Alexander, kleinzoon van Wim, jullie maken veel mensen blij met jullie piano muziek. Toen en nu kwamen samen naar voren, samen als een geheel. De zonnestralen van liefde hebben wij gevoeld en gezien door de wolken van de Covid virus. Jullie zijn als medicijn voor hart en ziel. God bless you ! We love you too !!!

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**  
  
 Pa kualquier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
 of  
**585-9500**

# PROBLEMA ENTRE PAREHA UNDA CU APARENTEMENTE HOMBER DAL MUHE CU UN STOEL

Caya Totomo/Tanki Leendert - Diamars anochi al gun minuut cu polisnan tawata terminando un problema domestico na Piedra Plat, otro unidad a bay Caya Totomo pa brindamiento di otro pareja.

Eynan un homber of e homber di e pareja lo sali bati alarma cu su pareja lo no ta reaccionar, aparentemente debi cu e lo a dal e cu un stoel.

Polis a yega mesora, y ta cuminsa haci su investigacion.

A resulta cu e muhe no tawata for di tino manera a

wordo bisa anteriormente. Enberdad lo tawata tin un discusion entre e pareja, y esaki lo a termina unda cu e homber lo a destrui un stoel den e cas.

Ambulance a wordo solicita pa controla e muhe cu aparentemente lo a bay "off", pero na yegada di e Paramediconan e muhe lo no tawata desea asistencia di nan parti.

Polis a papia cu ambos persona y asina trece un trankilidad pa e anochi ey. Diaranson ta un otro dia unda e pareja lo por sinta trankil y papia manera adulto locual a sosode.



## Paga bo cuenta online ta facil



Pa hasi pago online pone nomber y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447





## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

### JANUARI 2022

Dr. Boderie, E	Dr. Linden v/d, J
Dr. Croes, G	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Vis, S
Dr. Every, B	Dr. Wever, M
Dr. Giel, D	Dr. Winterdal, N

MA 03	RAMAUTAR	MA 24	CROES
DI 04	VIS	DI 25	<b>BODERIE(BETICODAG)</b>
WO 05	WEVER	WO 26	DE CUBA
DO 06	WINTERDAL	DO 27	EVERY
VR 07	BODERIE	VR 28	GIEL

MA 10	CROES	MA 31	LINDEN V/D
DI 11	DE CUBA		
WO 12	EVERY		
DO 13	GIEL		
VR 14	LINDEN V/D		
MA 17	RAMAUTAR		
DI 18	VIS		
WO 19	WEVER		
DO 20	WINTERDAL		
VR 21	BODERIE		

### WEEKENDDIENST

01 JANUARI	*	DE CUBA
02 JANUARI	*	LINDEN V/D
08 – 09 JANUARI	*	CROES
15 – 16 JANUARI	*	DE CUBA
22 – 23 JANUARI	*	EVERY
29 – 30 JANUARI	*	GIEL



**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**



LAGA TUR LOKE TA SPERA MI TA BUNITA.  
LAGA TUR LOCUAL CU MI ENCONTRA NA  
CAMINDA TA BUNITA  
LAGA TUR LOCUAL CU MI LAGA ATRAS KEDA BUNITA Y  
LAGA ESAKI NAN TERMINA DEN TUR BUNITEZA.

CU INMENSO TRISTESA NA NOS CURAZON, PERO CON-  
FORME CU BOLUNTAD DI DIOS, NOS TA  
PARTICIPA FAYECIMENTO DI:

**JUAN SERVANDO SOLOGNIER**  
MIHOR CONOCI COMO SEP.  
\*25 NOV 1947 - †26 JAN 2022

ACTO DI ENTIERO LO WORDO  
ANUNCIA DESPUES.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
 Laga tur locual mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den buniteza  
 Cado Wever

Cu inmenzo dolor y tristeza na nos curazon, pero hopi agradecido pa tur loke nos a acomparti cun'e, nos ta anucia fayecimento di nos casa,  
 tata, ruman y omo:

## Jozef Frederick Danje

Mihor conosi como Freddy  
 \*21 mei 1952 - †25 januari 2022



Su mayornan stima:

† Pedro (Pedrito) y † Anselma (Mamita) Danje-Werleman

Su señora stima Rosa Danje-Wever

Su yiu stima Rosy Danje

Su rumannan stima:

Lucia y Edwin Hernandez-Danje  
 Rafael (Mai) y Glenda Danje-Boekhoudt  
 Roland Danje (Olly Tx 295) y Mirtha Ras  
 † Francis Danje  
 Robert y Ana Danje-Agudelo

Sobrino(a)stima:

Urwin Hernandez y familia  
 Louella Jacobs-Hernandez y esposo  
 Ralph Danje y familia  
 Myron Danje y partner  
 Thalyssa Danje  
 Ellery Danje y familia  
 Eldrick Danje y familia  
 Russell Danje y familia  
 Roushan Maduro-Danje y familia  
 Roushline Quiñonez-Danje y familia  
 Bjorn Danje y familia

Tantan cu a stime masha hopi:

Tanta Caina  
 Tanta Caita

Tanta di respet cu a stime masha hopi:

Nena cu Dingi Koolman

Suegro y suegra:

†Luciano y †Cleta Wever-Lopez

Cuña- y swanan stima:

Lucia y Fermin Tromp-Wever y familia  
 Pedro y Frida Wever-Emerenciana y familia  
 Rita Wever y familia  
 †Maiky y Marvis Wever-Ridderstap y familia  
 Betsy y Joxie Bracho-Wever y familia  
 Harold (Roy Tx 30) Wever y familia y Amadee Lacle y familia  
 Angely y George Cruz-Wever y familia

Tur su primo(a)nan: Werleman, Koolman, Croes, Maduro y Dania.

Ihanan

Bon bisiña nan: Anthony y Rosa y familia, Clara y Anais y familia, Erick y Winna y familia, Marlyn Farro y familia.

Bon amigo: Andy Croes.

Un danki: na Dr. Kuiken, na Dialyse Clinic Dr. Kock y Dr. Chaudre y zusters y broeders, y na Lite Life Gerente Alex Kock y tur su colaboradornan, ex-coleganan di Sociale Zaken Aruba, Rene Bernabela di TOPA y su colaboradornan.

Demas Famia: Danje, Wever, Werleman, Hernandez, Boekhoudt, Ras, Agudelo, Maduro, Croes, Koolman, Dania, Lopez, Tromp, Emerenciana, Ridderstap, Bracho, Lacle, Cruz, Donata, Arends, Farro, Medina de Jesus y Arends.

Ta invita demas famianan, bisiñanan, amigonan y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra,  
 29 di januari 2022.

Nos Freddy stima lo ta reposa for di 9 or pa 11 or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.  
 Despues lo sali pa Santana Catholica Santa Maria na Sta Cruz.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familia.

Lamentablemente, despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Ta pidi pa mantene estricamente na e reglanan di DVG (Covid-19) usando tapa boca y practicando distancia social.

You who live in the shelter of the most high, who abide in the shadow of the Almighty, will say to the Lord, "My refuge and my fortress; my God, in whom I trust"

It is with profound sorrow that we announce the death of

## Valentin Hubert Arrindell

Better known as SLIM

Sunrise 20 April 1923 in Saint Martin

Sunset 22 January 2022

Left to mourn:

His Mother:	† Louise Odile Duzant in Curacao
His Father:	† Louis Ferdinand Gaston Beauperthuy in Saint Martin
His Wife:	† Sylvia Cornelia Carti in Aruba
His Children:	Valentine Cornelia Arrindell & Mario Albert Lauriano Bislip in Aruba Melanie Joyceline Arrindell in Aruba † Hildred Louise Arrindell in Sint Maarten Morgan Jaslyn Arrindell in Aruba Ardley Joseph Arrindell & Maria Christina Jones in Aruba Glenn Fulton Arrindell in Saint Martin Norma Denise Arrindell & + Manuel Reyes in Saint Martin
His Brothers:	† Louis Ferdinand Beauperthuy in Saint Martin † Pierre Ruben Beauperthuy in Saint Martin † Benoit Faustin Carti in Saint Martin † Jerry Duzant in Curacao † Joseph Dezon in Aruba
His Sister:	† Jeanne Eleonore Alexina Arrindell - Gumbs in Saint Martin
His Uncles:	† Louis Emile Beauperthuy in Saint Martin † Charles Daniel Beauperthuy in Saint Martin † Maurice Gumbs in Sint Maarten † Daniel Arrindell in Curacao
His Aunts:	† Celine Beauperthuy in Saint Martin † Alice Josephine Beauperthuy in Saint Martin † Amelia Valentine Beauperthuy in Saint Martin † Jeanne Denise Beauperthuy in Saint Martin † Yvette Alexina Hodge-Fleming in Saint Martin

His Sisters-in-Law: Ursula Rougier in Saint Martin

His grandchildren: in Aruba, Sint Maarten, Bonaire, USA and The Netherlands: Ardelita Bislip, Mario Bislip, Ferdinand Bislip, Sharine Bislip, Oslin Bislip, Denise Bislip, Sylvienne Bislip, Michel Bislip, Javier Arrindell, Glenbert Arrindell, Jerry Arrindell, Edbart Arrindell, Jeynis Moghadam, Ardley Arrindell Jr, Ashley Carti, and Jaslyn Malcom-Reyes

His greatgrandchildren: In Aruba, Sint Maarten and The Netherlands: Nadine Bislip, Daniel Jeremiah Ovalle Maestre, Ian Bislip, Kaylie Bislip, Alinnah Bislip, Vyron Bislip, Zemry Bislip, Tiffany Moghadam, Daniel Moghadam, Rebeca Moghadam, Jayden Arrindell, Naomi Arrindell, Jayda Arrindell, Jahvon Arrindell, Arryanna Arrindell and Adja Arrindell

Nieces: in USA and Saint Martin: Connie Beauperthuy, Bonny Linares Beauperthuy, Nina Gumbs-Bell, Eunice Hill, Aline Carti and Karen Webster

Nephews: in Saint Martin: Ferdinand Beauperthuy, Orger (Ardy) Arrindell, Edward Gumbs, Elvis Gumbs, Alain Carti and Rudy Webster

Families: in Aruba, Curacao, Saint Maarten, Bonaire, Sint Maarten, The Netherlands and U.S.A: Arrindell, Carti, Beauperthuy, Duzant, Gumbs, Fleming, Hodge, Rougier, Plantz, Maccow, Bislip, Jones, Reyes, Adams, Clark, Pompier, Hill, Bell, Rombley, Williams, Malcolm, Richardson, Webster, Flanders, Vlaun, Richard Arnel, Legrand, Wescott, Romney, Nicholson and De Melker Worms.

We apologize if during our grief we forgot to mention anyone.

The funeral service will be held on Monday 31st of January 2022, "Slim" will be laid out at Ad Patres Funeral Home in San Nicolas from 11:00 am – 1:00 pm. followed by a church service at Christ Church Methodist in Amalia van Solmsstraat in San Nicolas from 2:00 pm- 4:00 pm. A graveside service will follow at the Zeewijk Government Cemetery.

The funeral service will be livestreamed on Zoom. Link.

After the funeral the family would not accept any condolences at home.

Due to the current situation (Covid-19) Mask is obligatory when entering.

Staff y personal of Ad Patres funeral home & Crematorium extends our most sincere condolences to the bereaved family.





**Directiva di Sindicato T.O.P.A.**  
**Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba**

**Ta extende nos mas sincero condolencia na su viuda,  
yui, rumannan y demas famia di**

**"Jozef F. Danje"**

**Na bida co-fundador di Sindicato T.O.P.A.**

**Cu Dios duna su famianan hopi forza na e momento  
dificil aki.**

**Cu "Freddy" sosega na paz.**



**Departamento di Impuesto**

**Cu honda pena Staf y Personal di**

**Departamento di Impuesto**

**ta anuncia fayecimento di**

**Sra. Maria Cleotilde Dirksz**

**Mama di nos colega  
Sr. Rudy de Cuba**

**Nos ta extende nos mas sincero condolencia  
na Rudy y demas famia cu  
e perdida di nan ser keri.**

**Nos ta desea nan hopi forsa  
den e dianan dificil aki.**

**Cu sra. Maria sosega na paz.**

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

**Sra. Maria Cleotilde Dirksz**

Mihor conoci como "Tida of Mama Tida"  
\* 13 juni 1940 † 23 januari 2022

Na nomber di su:

Mayornan:  
† Maria Luisa Kock-Dirksz  
† Jacinto Dirksz



Yiunan:  
Ety de Cuba & Maria Tohapanta  
Rudy de Cuba & Wini de Cuba-Lampe  
Ale de Cuba & † Rebecca de Cuba-Trimon  
Vivian Laurence-de Cuba & John Laurence  
Esther Dirksz

Yiu sin dolor:  
Franklin Bareño

Rumannan:  
Fichi Dirksz  
Ita Rivero- Dirksz & Buchi Rivero  
† Chen Dirksz & Chia Dirksz- Erasmus  
Juan Dirksz & Helena Dirksz- Rafael  
† Dufi Dirksz  
† Angelica Croes- Dirksz & Dichi Croes

Nietonan:  
Antoinette de Cuba, Lisette Werleman, Clarence de Cuba & Leyla de Cuba- Rasmijn, Etienne de Cuba & Ninette de Cuba- Croes, Emigene de Cuba & Belinda Sanchez, Ruwigene de Cuba, Valery Ling- de Cuba y Michael Ling, Rubella de Cuba, Jonathan Thomas, Marck Laurence, Eurshwin Henriquez, Eurwin Henriquez, Bruce Henriquez.

Bisanietonan:  
Lishaira Lubo, Shair Lubo, Andrienne Vrolijk, Claryleen de Cuba, K-dince de Cuba, Qyzjon Rodriquez, Ethan de Cuba, Nolan de Cuba, Ludgeneson de Cuba, Neymar de Cuba, Claire Maduro, Sierra Henriquez.

Tataranieto: Zane Ridderstap

Tanta y omonan, subrina y subrinan, prima y primoran, swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y coleganan di Palmita di Oro.

Bon amiga: Elsa Franken- de Cuba

Famianan: Dirksz, Croes, de Cuba, Kock, Rivero, Boekhoudt, Lampe, Laurence, Erasmus, Rafael, Henriquez, Rasmijn, Werleman, Kock, Lubo, Geerman

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 29 di januari 2022 na Aurora Funeral Home di 9'or di mainta pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.

Mi no a muri, mi a djies bai boso dilanti.

No cordami cu tristeza sino cu alegría. Mi lo ta e silencio cu nos a comparti mescos cu mi lo ta e  
brisa cu boso ta sinti. Y esey lo ta mi sunchi riba boso cara. Aunke mi curpa lo no tey mas, pero recuerdo  
nan dimi semper lo keda.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ruman, tanta stima

## Teresita Croes

Mihor conoci como "Sita of Tantan"



**Mayornan:** † Angelico "Yoto" y † Marianita Croes-Geerman  
**Rumannan:** † Ana Catharina "Nanachi" y † Vito Thiel  
 Dominico "Buchi" y Jacenta Croes  
 Luisa y † Felix "Dichi" Hernandis  
 † Margarita "Margo" Croes  
 Tomas "Tom" y Dina Croes  
 Fulgencia "Ina" y Emilio "Horse" Maduro  
 Mario "Mai" y Jane Croes  
 Teo Croes y Maria Maduro  
 Rosalinda "Linda" y Richard Wester

**Sobrino/a nan:** Victor y Aurita y familia  
 Eric y familia  
 Robert y Jolanda y familia  
 Ilienne y Dayton  
 Annaly y yuinan  
 Jasline y yui  
 Mirzane y Gregory  
 Susan y yui  
 Jolanda  
 Lisette y Joy  
 Julissa y yui  
 Franklin y Keyla y yuinan  
 Junior y yuinan  
 Urvin y Marcela y yuinan  
 Irena y familia  
 Charlene y familia  
 Glenn y familia  
 Merelitsa y yui  
 Cherry y Pierre y yui  
 Angelo y Joseline y familia  
 Angeline y yuinan  
 Sheila y yui  
 Michael y †Kathy y yui  
 † Sulima y yuinan  
 † Teomar y yuinan  
 Carlos y Caroline y yuinan  
 Richinella y Tania y yui

**Omo:** Cody y Maria Geerman y familia  
**Ihanan:** Julissa Hernandis, Annaly Thiel y Angeline Maduro  
**Amiganan:** Diana, Senovia, Nivia

**Bon bisiña:** Mona Geerman y familia  
**Ayudante:** Aimelys Bustillos

**Demas familia:** primo y primanan na Hulanda y Aruba, acto-primo y acto primanan, comer y comper, ex coleganan di MTS  
 Cesar Terzano/EPI y amistadnan di su grupo nan di orashon.

Kier invita demas familia, bisiñanan, amigo(a) nan y conocirnan pa asisti na acto  
 di entiero cual lo suma lugar Diabierna 28 januari 2022 na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos "Tantan" stima lo ta reposa den misa di 2'or pa 4'or di atardi despues lo sali  
 pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Acto di condolencia lo suma lugar Diahuebs 27 januari 2022 na  
 Aurora Funeral Home, Cumana di 7'or pa 9'or pm.

Ta pidi pa mantene estrictamente na reglanan di DVG usando tapaboca y  
 practica distancia social.

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro nomber.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita  
 di condolencia na cas.

